

Caracas, Domingo 10 de Febrero de 1963

● Las Literaturas

● Los Libros

● Los Autores



ME ES SUMAMENTE GRATO dedicar unas líneas iniciales a este florilegio de poemas de Vicente Gerbasi, Ministro de Venezuela en Israel, habitante de Jerusalén y caro amigo.

Con la aparición de *Olivos de Eternidad* se da por primera vez el caso de un poeta de habla española que se inspiró en nuestro paisaje, en el pasado y en el presente de nuestro país.

Con estas palabras inicia Golda Meir, la Ministra de Relaciones Exteriores de Israel, su presentación a la antología bilingüe de la obra poética de Vicente Gerbasi que acaba de publicar, en Jerusalén, el "Instituto Israel-Iberoamérica, España y Portugal. (*)

Este volumen comprende una rigurosa selección de poemas entresacados de "Mi Padre, el Inmigrante", "Los Espacios Caídos", "Círculos del Trueno", "Por Arte del Sol", "Olivos de Eternidad", más un largo poema, hasta ahora, inédito: "Calle Rahel Imenu, Jerusalén".

(Vivo en la calle Rahel Imenu
—Raquel nuestra Madre—
y a media noche
oigo los lamentos de Raquel
que llama a sus hijos
por las montañas de Judea...)

No vamos, por lo pronto, a detallar un juicio crítico sobre los alcances de la obra de Vicente Gerbasi. La sola aparición de esta antología israelí está señalando el verdadero radio de la trascendencia que le acuerda la más exigente crítica extranjera.

Nos basta constatar un hecho que interesa directamente al proceso literario nacional: Gerbasi es uno de los poetas venezolanos que goza, actualmente de mayor prestigio internacional, señalándosele como a uno de los valores más genuinos de la poesía iberoamericana contemporánea.

* Vicente Gerbasi, Poesías. Instituto Central de Relaciones Culturales Israel-Iberoamérica, España y Portugal. Jerusalén, 1963. Versión hebrea de Pnina Nave.